

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 27 (1981)  
**Heft:** 8-9  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**PLUS  
QU'UNE  
FOIRE  
LE  
COMPTOIR  
SUISSE!  
du 12 au 27  
septembre**

## Cette année, le grand rendez-vous

- de 2500 exposants représentatifs des secteurs de l'agriculture, de l'industrie, de l'artisanat et du commerce suisses.
- d'un million de visiteurs de Suisse et de l'étranger
- de trois hôtes d'honneur étrangers

L'ALGÉRIE  
LES PHILIPPINES  
LE SRI LANKA

- de deux hôtes d'honneur nationaux  
LE CANTON DE BERNE - L'ARMÉE
- de nombreuses expositions spéciales et thématiques
- de marchés concours et de présentations agricoles

## COMPTOIR SUISSE 62<sup>e</sup> Foire nationale

Lausanne  
Palais de Beaulieu  
12-27 septembre 1981

Les visiteurs venant de l'étranger bénéficient d'un prix d'entrée réduit (Fr. s. 5.--) sur présentation d'une pièce d'identité ainsi que d'un catalogue gratuit.

## CIBA — GEIGY

à l'avant-garde du progrès

Société Anonyme  
2-4, rue Lionel Terray  
F-92506 Rueil-Malmaison Cedex  
Tél. : 749.02.02 +

CIBA-GEIGY S.A.,  
CH-4002 Bâle

CIBA-GEIGY S.A.,  
Usines de St-Fons  
F-69190 St-Fons



DIRECTRICE DE LA PUBLICATION : Nelly SILVAGNI-SCHENK  
SIEGE SOCIAL : 11, rue Paul Louis Courier 75007 Paris C.C.P. Messenger Suisse 12273-27 Paris - Prix de l'abonnement : 70 F - Etranger : 75 F  
IMPRIMEUR : Tschumi-Taupin, 24, rue de Dammarie, 77000 Melun — Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 1981 — No 8/9 (Commission paritaire no 52679)  
La revue n'est pas vendue au numéro mais par abonnement. « Le Messenger Suisse » n'est pas en vente publique  
Pour vous le procurer adressez-vous au siège du journal  
Adressez toute votre correspondance à la Rédaction, 11, rue Paul Louis Courier 75007 Paris — Tél. : 544.68.41